

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 10.11.2006

Dátum revízie: 30.5.2007

Názov: **Sirafan Speed**

### 1. Identifikácia prípravku a spoločnosti

#### 1.1. Identifikácia prípravku

Obchodný názov prípravku: **Sirafan Speed**

#### 1.2. Použitie prípravku

Prípravok na dezinfekciu plôch a povrchov. Len pre profesionálne použitie.

#### 1.3. Identifikácia výrobcu

Ecolab GmbH & Co. OHG

P.O. Box 13 04 06, 40554 Düsseldorf, Nemecko

Tel.: ++49 / 211 98 93-0 Fax: ++49 / 211 98 93-3 84

e-mail: [www.ecolab.com](http://www.ecolab.com)

#### Identifikácia distribútora

ECOLAB s.r.o.

Čajakova 18, 811 05 Bratislava, SR

IČO: 31342213

Tel: 02/57204915-16 Fax: 02/57204928

e-mail: [iveta.novakova@ecolab.com](mailto:iveta.novakova@ecolab.com)

#### 1.4. Núdzový telefón

Toxikologické informačné centrum, Limbová 5, Bratislava

Tel.: 02/54774166 Fax: 02/54774605

### 2. Identifikácia nebezpečenstiev

#### Klasifikácia:

Xi; R10, R41, R67

#### Negatívne fyzikálno-chemické vlastnosti:

Horľavý.

#### Nepriaznivé účinky na zdravie človeka:

Riziko vážneho poškodenia očí.

Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

### 3. Zloženie/ Informácie o zložkách

#### 3.1. Všeobecný opis zložiek a ich koncentrácií

-

#### 3.2. Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

<b>Chemický názov:</b>	Propán-2-ol	Propán-1-ol
<b>Koncentrácia:</b>	30 - 50%	20 - 25%
<b>EINECS – číslo:</b>	200-661-7	200-746-9
<b>CAS – číslo:</b>	67-63-0	71-23-8
<b>Klasifikácia:</b>	Xi, F	F; Xi
<b>R – vety:</b>	11-36-67	11-41-67

Úplné znenie R viet je uvedené v bode 16.

Hodnoty limitov expozície sú uvedené v bode 8.

### 4. Opatrenia prvej pomoci

**Pri nadýchaní:** Čerstvý vzduch. Pri pretrvávajúcich potiažach vyhľadať lekára.

**Pri kontakte s pokožkou:** Umyť pod prúdom tečúcej vody.

**Pri kontakte s očami:** Oči začať ihneď vyplachovať prúdom tečúcej vody (aspoň 10 minút).

Je nutné vyhľadať odborného lekára.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 10.11.2006

Dátum revízie: 30.5.2007

Názov: **Sirafan Speed**

**Pri požití:** Vypláchnuť ústa. Vypíť 1-2 poháre vody. Nevyvolávať zvracanie. Vyhľadať lekára.

### 5. Protipožiarne opatrenia

- 5.1. Vhodné hasiace prostriedky:** vodná sprcha (hmla), pena, hasiaci prášok alebo hasiaci prístroj na CO<sub>2</sub>.
- 5.2. Nevhodné hasiace prostriedky:** Nie sú známe.
- 5.3. Zvláštne nebezpečenstvo samotného produktu, produkty vznikajúce jeho spaľovaním alebo vznikajúce plyny:** Horľavá kvapalina a plyny. Pary sa môžu explozívne vznietiť.
- 5.4. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky:** Ochrana dýchania s nezávislým prívodom vzduchu.

### 6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení prípravku

**Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa osôb:**

Držte v bezpečnej vzdialenosti od zdroja horenia a žeravých predmetov. Nechránené/nepovolane osoby držte v bezpečnej vzdialenosti. Uvoľnenú látku neprekračujte, ani do nej nevstupujte. Kontaktujte bezpečnostného technika.

**Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa životného prostredia:**

Zabráňte úniku väčšieho množstva prípravku do kanalizácie, vody, pôdy.

**Metódy používané pri čistení a odstraňovaní:**

Malé množstvá spláchnite väčším množstvom vody. Veľké množstvá: Vyliaty produkt ohraničte vhodným materiálom, aby ste zabránili jeho úniku do pôdy, vodných tokov a pod. Tento materiál následne umiestnite do vhodnej nádoby a zneškodnite podľa predpisov.

Podrobnejšie informácie ohľadom osobnej ochrany a zneškodnenia prípravku sú uvedené v bode 8 a 13.

### 7. Zaobchádzanie a skladovanie

- 7.1. Zaobchádzanie:** Zabezpečte dobré vetranie/ odsávanie vzduchu na pracovnom mieste. Zabráňte kontaktu s otvoreným ohňom, zdrojmi horenia a iskrami. Pri práci nefajčite! Nezvárajte! Zvyšok prípravku nevyliievajte do odpadových Vôd. Držte v bezpečnej vzdialenosti od otvoreného ohňa a zdrojov horenia. Nestriekajte proti ohňu alebo žeravým telesám. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Nevdychujte výpary/ hmlu.
- 7.2. Skladovanie:** Skladujte len v originálnych obaloch, pri teplotách nepresahujúcich 25°C. Skladujte oddelene od možných zdrojov horenia.
- 7.3. Ďalšie údaje:**

### 8. Kontroly expozície a osobná ochrana

**8.1. Doplnujúce upozornenia k úprave technických príloh:**

Nie sú ďalšie údaje, pozri bod 7.

**8.2. Hodnoty limitov expozície :**

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPEL) zamestnancov chemickým faktorom pri práci:

Chemická látka	CAS - číslo	NPEL				Upozornenie
		priemerná		hraničná		
		ml.m <sup>-3</sup> (ppm)	mg.m <sup>-3</sup>	kategória	mg.m <sup>-3</sup>	
propán-2-ol	67-63-0	200	500	II.	1000	-

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 10.11.2006

Dátum revízie: 30.5.2007

Názov: **Sirafan Speed**

### 8.3. Osobná ochrana:

**Ochrana dýchacieho ústrojenstva:** Pri primeranom zaobchádzaní s produktom, ktoré odporučil výrobca, nie je nutné použitie dýchacej masky. (EN143,141)

**Ochrana rúk:** Používať ochranné rukavice z butylkaučuku alebo nitrilu, kategória III, (EN 374) podľa EN 374. Dodržiavajte údaje výrobcu rukavíc týkajúce sa ich priepustnosti a doby použitia ako aj osobitné podmienky jednotlivého pracoviska. Maximálna doba použitia ochranných rukavíc je 1 – 4 hodiny.

**Ochrana očí:** vhodné ochranné okuliare; ochranný štít na tvár, príp. iná vhodná ochrana tváre (EN 166)

**Ochrana pokožky:** nevyžaduje sa (EN 467)

### 9. Fyzikálne a chemické vlastnosti:

#### 9.1. Všeobecné vlastnosti:

Vzhľad:

Fyzikálny stav: tekutý

Farba: bezfarebný

Vôňa/zápach: po alkohole

#### 9.2. Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

pH - hodnota: 8 (koncentrát) (20°C)

Teplota varu a destilačné rozpätie:

Teplota vzplanutia: 25 °C (uzatvorená nádoba)

Horľavosť: neuvedené

Oxidačné vlastnosti: neuvedené

Tlak pary: neuvedené

Relatívna hustota: 0, 886 g/cm<sup>3</sup> (20°C)

Rozpustnosť vo vode: ľahko rozpustný v studenej vode (20°C)

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda: neuvedené

Viskozita: neuvedené

Hustota pary: neuvedené

Rýchlosť odparovania: neuvedené

#### 9.3. Ďalšie informácie: -

### 10. Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Podmienky, ktorým je potrebné zabrániť:

Stabilný pri zachovaní bežných podmienok.

#### 10.2. Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť:

Slabo reaguje alebo je nekompatibilný s organickými materiálmi, kovmi, kyselinami a zásadami.

Nereaguje s vlhkosťou.

Nemiešajte s inými prípravkami.

#### 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu:

Žiadne, pri použití, na ktoré je prípravok určený.

### 11. Toxikologické informácie

**Pri nadýchaní:** Škodlivý pri vdýchnutí.

**Pri kontakte s pokožkou:** Nie sú známe žiadne účinky.

**Po požití:** Nie sú známe žiadne účinky.

**Pri kontakte s očami:** Riziko vážneho poškodenia očí.

**Reprodukčné orgány:** Nie sú známe žiadne účinky alebo nebezpečenstvo.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 10.11.2006

Dátum revízie: 30.5.2007

Názov: **Sirafan Speed**

### 12. Ekologické informácie

#### **Ekotoxicita**

Produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie.

#### **Perzistencia a odbúrateľnosť**

Ekologické hodnotenie výrobku je založené na údajoch o surovinách a/ alebo porovnateľných látkach.

Ľahko a rýchlo odbúrateľný: Všetky organické látky obsiahnuté v produkte dosahujú v teste na ľahkú odbúrateľnosť hodnoty >60% BOD/ COD, resp. vytváranie CO<sub>2</sub> resp.>70% úbytok DOC. To zodpovedá hraničným hodnotám pre "ľahko odbúrateľný/ readily degradable" (napr. podľa metódy OECD 301).

### 13. Informácie o zneškodňovaní

Pri zneškodňovaní výrobku a odpadov z obalov postupujte podľa platných predpisov, predovšetkým zákona č. 223/2001 o odpadoch, a ďalších súvisiacich predpisov. Ak držiteľ odpadu nezabezpečuje jeho zhodnotenie alebo zneškodnenie sám je povinný odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi (§19 ods.1 písmeno e) a f) uvedeného zákona). Zoznamy autorizovaných osôb na zneškodňovanie odpadu z obalov a nebezpečných látok nájdete na obvodných úradoch životného prostredia. Obaly zneškodňujte prázdne. Zvyšky prípravku spotrebujte na účel, na ktorý je prípravok určený. Obal so zvyškom produktu zneškodňujte ako nebezpečný odpad. Katalógové číslo odpadov: 200129.

### 14. Informácie o preprave a doprave

Predpisy	UN- číslo	Tech.pomenovanie	Trieda ADR	Obalová skupina (PG)	Bezp. značka
<b>ADR/RID trieda</b>	1987	Alkoholy, n.o.s. (propán-2-ol; propán-1-ol)	3	III	3
<b>ADN-trieda</b>	1987	Alkoholy, n.o.s. (propán-2-ol; propán-1-ol)	3	III	3
<b>IMDG-trieda</b>	1987	Alkoholy, n.o.s. (propán-2-ol; propán-1-ol)	3	III	3

Neprepravovať letecky!

### 15. Regulačné informácie

**Symbody označujúce nebezpečenstvo:**



Dráždivý

**R – vety:**

R10 Horľavý.

R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

**S – vety:**

S 2 Uchovávať mimo dosahu detí.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 10.11.2006

Dátum revízie: 30.5.2007

Názov: **Sirafan Speed**

- 
- S23 Nevdychujte aerosóly.
  - S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.
  - S39 Použite ochranu očí a tváre.
  - S51 Používajte len na dobre vetranom mieste.
- 

### 16. Ďalšie informácie

Údaje sa týkajú súčasného stavu našich poznatkov a vzťahujú sa na produkt v konečnom, dodávanom stave. Údaje majú popísať produkty z hľadiska požiadaviek na bezpečnosť a nemajú význam zaručiť určité vlastnosti.

Úplné znenie R- viet uvedených v bode 2 a 3. Údaje sa týkajú čistej chemickej látky. Klasifikácia týkajúca sa prípravku je uvedená v bode 15.

R10 Horľavý.

R11 Veľmi horľavý.

R36 Dráždi oči.

R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat

Prípravok je určený na profesionálne použitie.

Podklady: Sicherheitsdatenblatt podľa 91/155/EWG-ISO 11014-1 fy Ecolab

(110660E ver.1 - 30.3.2006)

Výnos č. 2/2005 na vykonanie zákona č.163/2001 o chem. látkach a chem. prípravkoch.

Nariadenie vlády č.300/2007 o ochrane zamestnancov pre rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.